

OK 03 PEN XL 14-10-14

O-OKA CORPORATION

164365

Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichiken, Japan 〒473-0933

Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

INVOICE NO. : GTRB-2019- 067
INVOICE DATE : 2019/10/10
DELIVERY DATE : 2019/10/14

SALES INVOICE

SOLT TO : Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini,n.4
70026 Modugno (BA)
Italy

SHIP TO : Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP FROM : O-OKA Corporation
1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota-city, Aichi 473-0933 JAPAN

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCESSIONE MERCE

Quantità dichiarata: 5760
Quantità effettiva: 5760
Tipo Imballaggio: 3
Quantità Imballi: 3
Conformità Alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☒ NO
Data controllo: 14/10/19
Firma

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Unit Price	Amount
GETRAG S.p.A. Modugno, Bari Italy Part Name : Park Lock Gear Part No. : 2501412803 Quantity : 1,920pcs Gross Wt. : 798.0Kg Case No. : 551 ~ 553 Made in JAPAN	5,760 pcs 3 pallet	Park Lock Gear (2501412803)	EUR 3.35	EUR 19,296.00
Total Amount				EUR 19,296.00

PO Number : 5500035820
Release Date : 2019/10/9
Delivery Date : 2019/10/14
Call Off Number : 67/2019

Country of Origin : JAPAN
Incoterms : DDU Bari
Payment Terms : 60 days due net
Payment Currency : EUR

Bank Detail

Bank Name : MUFG Bank, Ltd., Nagoya-Chuo Branch
Bank Address : 21-24 Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-8660 JAPAN
Account No. : 0204712
Branch No. : 401
SWIFT Code : BOTKJPJT

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No.8180301021075-000) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Japan preferential origin.

- Origin criteria used : C1
- Place and date : Aichi, Japan Oct.10,2019
- Printed name of the exporter : O-OKA Corporation



Documento di trasporto

Mittente

O-OKA PRESSO
Svevatrans srl Bonded warehouse
via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP. Btz 2153611D

Destinatario

MAGNA P.T SPA
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Ba)

Data consegna

14-10-2019

N° progressivo

783

Trasporto a mezzo

vettore

Causale del trasporto

trasferimento da
mag./vendita

Descrizione dei beni

Part number

2501412803

Descrizione

parti di cambio di velocità

Quantità

5760

Fatt. Fornitore

gtrb-2019-067

Aspetto esteriore beni

A vista

Numero colli

3

Ora

09:00

Data trasporto

14-10-2019

Vettore

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani, 5/9 - 70026 -
Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP.
BZT 2153611D

Annotazioni

Firma conducente

Firma destinatario

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 5/9 - 70026 Modugno (BA)
14 OTT 2019
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL

6	2 Speditore / Esportatore N. JP 0 O-OKA CORPORATION TAKAOKA FACTORY 1-1 AKIBASAN TAKAOKA CHO, TOYOTA CITY 473-0933 AICHIKEN, JAPAN (.)				1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
	8 Destinatario N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)				3 Formulari 1 1		4 Dist. di carica 4 N.:00035914D 11/10/19	
	14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 ITMLLDGU74H08A662T GUIDO MILELLA C.SO VITTORIO VENETO, 6/A 70123 BARI				5 Articoli 1		6 Totale dei colli 3	
	18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CAMION IT 0				9 NULLA OSTA ai fini dei d'valori economici e valutari Il Funzionario		7 Numero di riferimento 1/5619/1/MV/	
	21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera CAMION IT				10 Paese ultima destin.		11 Paese transz./ prod.	
	25 Modo di trasporto alla frontiera 3				12 Elementi del valore		13 P.A.C.	
	26 Modo di trasporto interno 3				15 Paese di spedizione/esportazione GIAPPONE		16 Paese di origine GIAPPONE	
	27 Luogo di scarico				17 Cod.P.sped./esport. a1 JP b1		18 Cod.P.destinaz. a1 IT b1 BA	
	29 Ufficio di entrata/uscita IT018100				19 Ctr. 0		20 Condizioni di consegna DDU MODUGNO	
	30 Localizzazione delle merci F-FE				22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 19296,00		23 Tasso di cambio 1,000000	
31 Colli e designazione della merce PX PALETTE 3 PARTI DI CAMBI DI VELOCITA' A SCARICO IM/7 NR.630/Z DD.06092019 DOGANA DI BARI(FATTURA NO.2019GTB030 DD.19.07.19) CALL OFF NUMBER: 67/2019				32 Articolo 1 N.		33 Codice delle merci 87084099 00 4999 5001		
44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni N380-JP-2019-GTRB-2019-067 /-/- N934-IT-2019 Y023-IT AEOF 17 1352 /-/- 01DI-IT-2019-19100316162069606000001 U110-JP-2019-GTRB-2019-067				34 Cod.P.di origine a1 JP b1		35 Massa lorda (Kg) 2394		
				36 Preferenze 300		37 REGIME 4071		
				38 Massa netta (Kg) 2304		39 Contingenti		
				40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente 7-630-Z-06092019---IT018100		41 Unita' supplementari		
				42 Prezzo dell'articolo 19296,00		43 Cod. M.V.		
				44 Valore statistico 19296,00		45 Aggiustamento 0,00		
47 Calcolo delle imposizioni				48 Dilazioni di pagamento 014006M		49 Identificazione del deposito 103242C		
50 Obbligato principale N.				Firma:		C UFFICIO DI PARTENZA		
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)				rappresentato da:		Luogo e data:		
52 Garanzia non valida per				Codice		53 Ufficio di destinazione (e paese)		
J CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE				Si delega per il controllo il Sig. Il Capo Servizio		54 Luogo e data: BARI 11/10/19 Firma e nome del dichiarante /rappresentante GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA n. iscriz. albo 0216 STARIPA SU A4 AUT. N.11388/RU DEL 12-05-2012 UFF. IT018100		

J CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE

Si delega per il controllo il

Sig.
Il Capo Servizio

Vi: Il Capo Servizio

54 Luogo e data:
BARI 11/10/19Firma e nome del dichiarante /rappresentante
GUIDO MILELLA
RAPPRESENTANZA DIRETTA
n. iscriz. albo 0216

STARIPA SU A4 AUT. N.11388/RU DEL 12-05-2012 UFF. IT018100

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 Numero: 35914D del 11/10/2019 - Ufficio: 18100

Totale articoli	1	Totale colli	3	Totale massa lorda	2394.0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	OSLK		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	11/10/2019		
		Convalidata da			

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	SI	CF Firma	MLLGDU74H08A662T

Stato AT

Ragione Sociale AT MAGNA PT S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo	Codice Svincolo	VW83PK
			Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	12072	Del	11/10/2019	Piccola cassa	
Quietanza N.		Del			
Discarico N.		Del		Tipo	
A27 N.		Del		Serie	
Rettifica		Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.

Rettificata da			
Annullamento		Del	Causale

Annullata da

Totale diritti da garantire 0.00

Destinatario IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.

Codice paese di spedizione	JP	Codice paese di destinazione	IT - BA
----------------------------	----	------------------------------	---------

Importo fatturato EUR 19296.00

Spedizioniere ITMLLGDU74H08A662T - GUIDO MILELLA

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 Numero: 35914D del 11/10/2019 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8708409900 - PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: JP

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 3 - Peso lordo: 2394.0 - Peso netto: 2304.0 - Qnta suppl.: n.d.